

ct

El cuerno del poder

de
Nadia Rosero

(fragmento)

El poder devela los mecanismos perversos de la violencia.

PERSONAJES

M: Miranda, mujer atemporal de delicadas facciones.

P: Voz del Padre ausente de Miranda. Líder político de 56 años.

E: Séquito de ángeles, asistentes de Miranda.

B: Eco de voces, dos voces se escuchan en los micrófonos. Una, dos o tres veces repiten palabras o frases, a manera de eco.

C: Flujo de conciencia.

AT: Hombres sabueso de la ATAN.

G: Guardia de seguridad de prisión.

H: Hillary, mujer de carácter, habla sólo en inglés.

T: Traductor al español.

V1 y V2: La publicidad se ha vuelto móvil.

F: Músico contrabajista, toca en vivo varios sonidos.

O: El cuerno, un objeto con diferentes significados.

(F Sonido y O cuerno se vuelven presencias fuertes en este drama Una pantalla de proyección de fondo.)

En un mismo espacio difuso como el de los sueños se perfilan distintos ambientes anacrónicos minimalistas. MIRANDA transita varias vidas en una sola, en dos culturas, la de su origen, Libia, y Buenos Aires, la ciudad de la furia. A veces es princesa, otras veces mendiga o profana. MIRANDA infatigablemente está peleada con el poder mediático, político y económico del mundo.

CUADRO I
MIRANDA, ESPECTADORA EN EL TEATRO

MIRANDA, un poco pálida, camina seguida de su SÉQUITO, un grupo de ángeles femeninos. Se dirigen al palco principal del teatro. Lleva una mantilla elegante llena de brocados sobre la cabeza, una cadena dorada delgada traspasa la media mejilla y la frente en su rostro, los ojos profundamente delineados de negro, varias pulseras, adornos en las muñecas, dibujados tatuajes de henna con decorados sobre sus brazos, lleva un cuerno de toro en la cabeza. Sus labios muy marcados de rojo y el ambiente acompañado de música árabe.

M
(*Muy vanidosa.*) ¡Estos zapatos ya no los hacen como antes! (*Choca sus zapatos.*) Mis delgados pies apretujados están. ¡Ay qué dolor!

E
¡Le quedan hermosos, señorita! ¡Son un primor!

M
Vengo a mirar una obra. ¿Cómo se llama? En tiempos de escasez, más vale recoger el agua de las goteras de la casa que tirarla por la ventana.

E
¡Siéntese, señorita Miranda! ¡Siéntese, señorita Miranda!

El SÉQUITO de ángeles le abanica continuamente.

M
¿Va a estar Peareshake? ¡Por Dios, abaníquenme de una vez! Me voy a desmayar. Mi corazón se me sale de la boca en un chistar. Mucho me han hablado en la corte del talento de Peareshake. Vengo a ver una comedia o drama. Porque adolorido está mi pie.

E
¡Señorita Miranda, quítese los tacones! En la almohadilla los vamos a poner.

M
¿Qué dirá la sociedad? Mis dedos crispados y los hongos de mí se han apoderado.

E
¡Señorita Miranda, tiene pies de Geisha! Son muy hermosos, como su merced. No se preocupe. Nunca dirán nada.

M

Me duele el brazo de subir y bajar para saludar a mi amigable pueblo. Siempre quiere más. El público me aplaude, el público me aplaude más y más. ¡Qué depresión!

E

¿Qué dice, señorita Miranda?

M

Para mí, un gran honor. A todo lugar al que voy, me regalan rinocerontes azules. Me sonrío la sociedad con sus dientes de caballo. Luego, hablan mal de mí por los rincones.

E

¡Señorita Miranda! Deje de moverse tanto, el cuerno de la cabeza se le va a caer.

M

¡No lo toquen, no lo toquen este cuerno es sagrado!

C

DESCUIDO, cuando se despista, cierra los ojos. Se llevan todo. Nos dejan sin nada.

M

Mis amantes se llevan mi cariño y me susurran al oído. Me piden que les regale el reino de mi padre.

E

¿Lo ha hecho, señorita Miranda, lo ha hecho? Cómo se le ocurre regalar los reinos de su padre.

M

(*Desilusionada.*) ¡Por amor perdí a París y por odio a Perugachi! Los novios vienen a casarse conmigo y saldar las deudas de mi padre. Este hermoso reino tiene muchos recovecos. ¿Soy ratón yo?

Sonido de F.

B

No eres un ratón.

Eres una ratoncita.

¡Pon, Miranda, tu manita!

Mete tu mano chiquitita,
que la trampa venenosa
vamos a accionar.

¡Vamos, dulce ratona!

Mete tu manita ansiosa,
que te la vamos a reventar.

E acciona la trampa de ratones sobre la mano de MIRANDA. Sonido de F.

M

Trampas para gatos, ratones, perros y leones.

C

TRAMPAS INVISIBLES, las que no se ven pero existen.